



## Бюро радиосвязи

(Факс: +41 22 730 57 85)

Административный циркуляр  
CA/180

9 апреля 2009 года

### Администрациям Государств – Членов МСЭ и Членам Сектора радиосвязи

**Предмет:** Краткий обзор выводов шестнадцатого собрания Консультативной группы по радиосвязи

**Ссылка:** Административный циркуляр CA/176 от 31 октября 2008 года

1 Шестнадцатое собрание Консультативной группы по радиосвязи (КГР) состоялось с 4 по 6 февраля 2009 года в Женеве, и на нем была рассмотрена повестка дня, изложенная в Приложении 1 к прилагаемому краткому обзору выводов.

2 После собрания документ, содержащий проект краткого обзора выводов, был размещен на веб-сайте МСЭ, и участникам было предложено сообщить председателю Консультативной группы до 6 марта 2009 года любые предлагаемые изменения. Председатель рассмотрел полученные замечания, и в результате в документ были внесены изменения. Окончательная версия этого документа воспроизводится в прилагаемом документе к настоящему Административному циркуляру.

Валерий Тимофеев  
Директор Бюро радиосвязи

**Прилагаемый документ:** Краткий обзор выводов шестнадцатого собрания КГР

#### Рассылка:

- Администрациям Государств – Членов МСЭ
- Членам Сектора радиосвязи
- Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий по радиосвязи и Специального комитета по регламентарно-процедурным вопросам
- Председателю и заместителю председателя Консультативной группы по радиосвязи
- Председателю и заместителям председателя Подготовительного собрания к конференции
- Членам Радиорегламентарного комитета
- Генеральному секретарю МСЭ, Директору Бюро стандартизации электросвязи, Директору Бюро развития электросвязи

## Прилагаемый документ

### ШЕСТНАДЦАТОЕ СОБРАНИЕ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ПО РАДИОСВЯЗИ

Женева, 4–6 февраля 2009 года

### КРАТКИЙ ОБЗОР ВЫВОДОВ

#### 1 Введение

Консультативная группа по радиосвязи (КГР) провела свое шестнадцатое собрание в Женеве с 4 по 6 февраля 2009 года под председательством г-на Ж.Б. Яо Куаку (Кот-д'Ивуар), которому помогали заместители Председателя г-н Ю. Аль-Булуши (Оман), г-жа А.Л. Эллисон (Boeing Company/США), г-н А. Маджента (Италия), г-жа Х. Сенг (Республика Корея) и г-н В. Стрелец (Российская Федерация). В собрании приняли участие 104 делегата, представляющих 41 Государство-Член и 12 Членов Секторов, в том числе 2 международные организации<sup>1</sup>.

#### 2 Вступительное слово и утверждение повестки дня

После вступительного слова Генерального секретаря, Директора Бюро радиосвязи и председателя КГР в присутствии других избираемых должностных лиц МСЭ была утверждена повестка дня, которая содержится в **Приложении 1**.

Ниже приводится краткий обзор выводов, которые были сделаны в отношении рассмотренных пунктов повестки дня.

#### 3 Вопросы Совета

##### 3.1 Решения сессии Совета 2008 года и подготовка к сессии Совета 2009 года

Был представлен раздел 2 Документа RAG09-1/1 (Директор БР), в котором освещаются следующие вопросы: финансовые последствия решений ВКР-07, повестка дня, даты и место проведения АР/ВКР-11, возмещение затрат на обработку заявок на регистрацию спутниковых сетей, бесплатный онлайн-доступ к определенным документам МСЭ, использование языков и Оперативный план МСЭ-R.

##### 3.2 Терминология

БР представило Дополнительный документ 1 к Документу RAG09-1/1 (Директор БР), в котором содержится информация о деятельности МСЭ в области терминологии. При этом было отмечено, что в 2009 году администрация Китая предоставит БР порядка 4000 проверенных терминов и определений МСЭ-R и что в соответствии с решением ККТ в этом году будет изменен интерфейс к базе данных, которую ведет Сектор радиосвязи, а переведенные и выбранные Генеральным секретариатом из словаря термины (на арабском, китайском, испанском, французском и русском языках) будут представляться для принятия ККТ (см. Документ CCV/13).

В ходе обсуждения Директор напомнил, что в Резолюции 154 (Анталья, 2006 г.) ставятся две отдельные задачи: централизация функций редактирования (которая была выполнена) и централизация терминологических баз данных (которая выполняется в настоящее время).

##### 3.2.1 Собрание ККТ

Г-н Н. Кисрави (Сирийская Арабская Республика), председатель Координационного комитета по терминологии (ККТ), представил устный отчет о результатах последнего собрания [ККТ](#), которое состоялось 2–3 февраля 2009 года. Он подчеркнул, что группа работала в рамках соответствующих

---

<sup>1</sup> Список участников содержится в Документе [RAG09-1/12](#).

решений АР, в частности Резолюций МСЭ-R 34 и МСЭ-R 36. Было отмечено, что согласно принятому на собрании ККТ решению применительно к Сектору радиосвязи предполагается выделить четыре категории терминов и определений: терминология, существенная для определенных текстов Союза (Устава, Конвенции, Регламента радиосвязи, материалов всемирных и региональных конференций радиосвязи, Рекомендаций серии V и т. д.), термины и определения, содержащиеся в Рекомендациях МСЭ-R и других публикациях Сектора радиосвязи, термины, изучаемые исследовательскими комиссиями (ИК), а также общие сокращенные наименования.

КГР приняла к сведению отчет ККТ и предложила администрациям выделить своих представителей, обладающих необходимыми специальными знаниями, для оказания помощи в деятельности ККТ.

### 3.3 Бюджет на 2010–2011 годы

Был представлен Документ RAG09-1/5 (Директор БР), в котором приводится смета расходов МСЭ-R на период 2010–2011 годов и дается объяснение в отношении того, что расхождение вызвано, в основном, изменениями в программах (например, ПСК/АР/ВКР-11, деятельность после конференции ВКР-07).

В ответ на вопросы о предположениях, использованных при расчете оценочных показателей, Директор объяснил, что эти цифры являются предварительными и обсуждаются в Секретариате, который должен представить в июне на рассмотрение ГУБ (Группа по управлению и бюджету) первый проект предложения, основываясь на бюджете, в котором соблюдается баланс расходов и поступлений.

Председатель РГ Совета по Финансовому регламенту г-н Б. Грейси (Канада) предложил, что было бы целесообразно, чтобы в рамках подготовительного процесса к ПК-10 Совет задействовал механизм подготовки проекта Финансового плана на период 2012–2015 годов. В связи с этим консультативные группы могли бы своевременно внести соответствующий вклад в этот процесс. КГР приняла к сведению данное предложение и пришла к выводу, что этот пункт следует включить в повестку дня 17-го собрания КГР в 2010 году.

Завершая рассмотрение данного пункта, КГР приняла к сведению этот документ, призвала Директора обеспечить необходимое финансирование измененных программ и предложила ему учесть сделанные участниками собрания КГР замечания при дальнейшей подготовке бюджета МСЭ-R.

## 4 Деятельность исследовательских комиссий

Был представлен раздел 3 Документа RAG09-1/1 (Директор БР), который охватывает ряд вопросов, связанных с деятельностью исследовательских комиссий.

### 4.1 Методы работы

КГР была проинформирована о том, что в соответствии с решениями АР-07 о реорганизации структуры исследовательских комиссий были согласованы все внутренние структуры. Кроме того, вслед за этим были заново поручены Вопросы и распределена ответственность за поддержание и ведение Рекомендаций. В ходе обсуждения было отмечено, что существующий статус исследовательских комиссий рассматривается как хорошо продуманный и что любое дальнейшее упрощение структуры исследовательских комиссий, учитывая их критический размер и результирующий объем работы, создало бы трудности. КГР предложила Директору и председателям исследовательских комиссий включить в свои отчеты, представляемые следующей Ассамблее, довольно подробное описание своего опыта работы в условиях существующей структуры.

КГР приняла к сведению информацию о внедрении системы регистрации делегатов на мероприятиях (EDRS) для всех собраний, связанных с исследовательскими комиссиями, а также о том, что особое значение по-прежнему придается электронным методам работы, призванным обеспечить переход к проведению собраний на безбумажной основе.

Были кратко описаны ход выполнения работ и состояние дел по трем ключевым видам деятельности исследовательских комиссий, а именно: исследованиям, которые касаются служб и систем, радиосвязи, применяемых в условиях чрезвычайных ситуаций и бедствий; ИКТ и изменению

климата, в частности роли, которую играют службы и системы радиосвязи в мониторинге климата, и участию МСЭ-R и БР во многих видах деятельности по этой теме; а также работе над ИМТ-Advanced в соответствии с Резолюцией МСЭ-R 57.

В Документе RAG09-1/3 (Италия) содержится просьба к КГР одобрить роль исследовательских комиссий в определении критериев защиты, относящихся к службам, которые входят в сферу компетенции этих комиссий. (Обсуждение этой темы было начато на собрании председателей и заместителей председателей (ПЗП-15), состоявшемся 3 февраля 2009 года, отчет о котором представлен в п. 4.3, ниже.) После многочисленных выступлений, выражающих мнения относительно ответственности исследовательских комиссий за проведение исследований совместного использования частот и критерии защиты, КГР рекомендовала, чтобы исследования совместного использования с участием рабочих групп более чем из одной исследовательской комиссии могли включать следующие случаи:

- Разработка соответствующих критериев защиты, относящихся к заданной радиослужбе, должна оставаться в компетенции той рабочей группы (исследовательской комиссии), которая отвечает за эту службу. Данная рабочая группа (или исследовательская комиссия) начнет соответствующее исследование во взаимодействии с другими рабочими группами, привлеченными к выполнению этой работы. По мере достижения прогресса в работе и по согласованию с участвующими рабочими группами, результат деятельности в виде новой или пересмотренной Рекомендации и/или Отчета, в зависимости от случая, будет представлен в головную исследовательскую комиссию той рабочей группы, которая инициировала изучение, для выполнения формальных действий в рамках процедур принятия и утверждения. После выполнения необходимых процедур принятия и утверждения итоговый продукт станет частью документации этой исследовательской комиссии.
- В том что касается развертывания исследований совместного использования частот, достижение основной цели, которая состоит в постоянном повышении эффективности использования орбитально-частотного ресурса на благо всех пользователей, зачастую обусловлено новыми технологическими достижениями и новыми применениями. В этом смысле рабочая группа (или исследовательская комиссия), ответственная за новые применения, играет важную роль в проведении исследований совместного использования частот. Вместе с тем большое значение также имеет учет требований защиты существующих систем. Рабочая группа (или исследовательская комиссия), ответственная за это новое применение, могла бы приступить к проведению исследований совместного использования частот во взаимодействии с другими рабочими группами, привлеченными к выполнению этой работы. По мере достижения прогресса в работе и по согласованию с участвующими рабочими группами результат деятельности в виде новой или пересмотренной Рекомендации и/или Отчета, в зависимости от случая, будет формально принят и утвержден исследовательской комиссией, ответственной за новое применение, а также будет поддерживаться и вестись этой комиссией.

Согласно рекомендации, представленной в Документе RAG09-1/6 (США), можно было бы принимать новые Вопросы, связанные с Резолюциями и Рекомендациями ВКР, при условии что они не будут противоречить исследованиям, проводимым по указанию различных ВКР. После многочисленных выступлений было принято решение о следующем порядке действий:

- В тех случаях, когда уже имеются Резолюции и/или Рекомендации ВКР, служащие основанием для проведения соответствующих исследований, нет необходимости принимать и утверждать новые Вопросы для исследования (см. п. 149 А Конвенции и Резолюцию МСЭ-R 5-5). Однако для того, чтобы обеспечить предоставление членам достаточного количества информации по рассматриваемой теме, можно было бы включать дополнительную информацию в краткие отчеты или отчеты председателей соответствующих исследовательских комиссий и, таким образом, дать возможность членам полностью изучить эту тему без необходимости принимать и утверждать какой-либо новый Вопрос.
- В том что касается подготовки проектов текстов к Отчету ПСК для ВКР-11, КГР приняла к сведению мнения председателя ПСК о том, что в начале подготовительного процесса ответственным группам было рекомендовано определить по каждому пункту повестки дня

ВКР-11 темы исследования и последовательность их рассмотрения. Такой метод, который можно было бы впоследствии улучшить, имел бы особо важное значение для тех пунктов повестки дня, которые имеют общий характер и которые могут привести к возможным различиям в интерпретации с точки зрения необходимых исследований. В свою очередь, такой подход мог бы способствовать подготовке администраций по каждому пункту повестки дня, а также проведению региональных подготовительных исследований и межрегиональной координации.

В Документе RAG09-1/8 (Республика Корея) содержится ответ на просьбу, которая была сделана на АР-07 и которой было придано особое значение на 15-м собрании КГР (в 2008 году), о рассмотрении КГР возможности расширения Резолюции МСЭ-R 15-4, с тем чтобы она охватывала вопросы назначения председателей и заместителей председателей ПСК и Специального комитета. После того как ряд делегатов выразил обеспокоенность в отношении возможного последующего изменения Резолюций МСЭ-R 2-5 и 38-3, КГР приняла к сведению этот документ и рекомендовала, чтобы любое дальнейшее рассмотрение этого вопроса осуществлялось следующей Ассамблей, а не КГР.

В Документе RAG09-1/9 (Канада) содержится просьба об уточнении трех вопросов, касающихся Рекомендаций. После многочисленных выступлений КГР согласилась со следующей рекомендацией:

- О правомерности включения ссылок на Регламент радиосвязи в Рекомендации

КГР отметила, что необходимость или отсутствие необходимости включения ссылок на конкретные положения Регламента радиосвязи (РР) в Рекомендации является вопросом, который должен быть оставлен на усмотрение исследовательских комиссий и их председателей с целью достижения по нему согласия. Однако в случае если имеет место точная конкретная ссылка на положения РР без какого-либо толкования, то такая ссылка может быть включена, в зависимости от случая.

- Об исследованиях, проводимых без Вопросов и без утверждения Рекомендаций, являющихся результатом таких исследований

КГР отметила, что в настоящее время существует согласие на уровне КГР и исследовательских комиссий о том, что в случае если исследовательскими комиссиями проведены исследования, то в соответствии с разделом 10.1.3 Резолюции МСЭ-R 1-5 и разделом 10 Резолюции МСЭ-R 5-5 по результатам этих исследований должны быть подготовлены Отчеты и/или Рекомендации, которые независимо от наличия или отсутствия Вопроса подлежат дальнейшему принятию или утверждению, в зависимости от случая.

- О направлении Рекомендаций на утверждение (и соответствующие условия для возражения)

КГР приняла к сведению вклад Канады, представленный в Документе RAG09-1/9, в котором предлагается, чтобы "Государство-Член, участвующее в собрании исследовательской комиссии и возражающее против рассмотрения Рекомендации на предмет ее принятия, представило на этом собрании в письменной форме техническое обоснование для возражения". В связи с этим КГР, учитывая соответствующую часть раздела 10.2 Резолюции МСЭ-R 1-5, предлагает председателям исследовательских комиссий призывать возражающие Государства-Члены представлять обоснования для возражения в отношении данного проекта Рекомендации, которые могут рассматриваться в ходе дальнейших исследований, проводимых исследовательской комиссией или рабочей группой, в зависимости от случая.

#### **4.2 Подготовка исследовательских комиссий к ВКР-11**

КГР была проинформирована о собрании Руководящего комитета ПСК, состоявшемся 24 ноября 2008 года, на котором, среди прочего, были рассмотрены график подготовительных мероприятий вплоть до второй сессии ПСК (ПСК-11-2), а также распределение пунктов повестки дня ВКР по заинтересованным группам. Далее эта тема обсуждалась более подробно в рамках пункта 4.2 повестки дня собрания (подготовка к ВКР-11), который освещается в п. 5.2, ниже.

#### **4.3 Отчет о собрании ПЗП**

Бюро представило краткий устный отчет о собрании председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий по радиосвязи (ПЗП-15), которое состоялось 3 февраля 2009 года.

Повестка дня этого собрания включала пять основных тем: состояние деятельности, связанной с ПСК-11, и подготовки к ВКР-11; методы работы (включая электронную обработку документов, ЭОД) исследовательских комиссий; рассмотрение вопросов, относящихся более чем к одной исследовательской комиссии; виды деятельности в области взаимодействия и устный отчет о работе ККТ.

В ходе обсуждения методов работы акцент был сделан на то, что для исследовательских комиссий важно обеспечить качественные и своевременные результаты работы и что неблагоприятный исход мог бы поставить под угрозу значимость Рекомендаций МСЭ-R, в частности для организаций отрасли. В качестве возможных причин задержек с подготовкой Рекомендаций были названы неправильное понимание и/или неверное толкование рабочих процедур.

В том что касается осуществления исследований совместного использования частот с участием рабочих групп из нескольких исследовательских комиссий, было достигнуто согласие в отношении порядка действий, предложенного во вкладе председателя ИК4. Обсуждение этой темы было продолжено КГР в рамках пункта 4.1 повестки дня, результаты которого описаны выше в связи с Документом RAG09-1/3.

Директор выразил признательность за успешное проведение собрания ПЗП, которое предоставило полезную рекомендацию, касающуюся подготовки к АР-11, и поблагодарил председателей исследовательских комиссий за своевременное и эффективное выполнение ими решений последней Ассамблеи.

Краткий обзор итогов собрания ПЗП-15 представлен по адресу:  
<http://www.itu.int/md/R07-CVC-C-0004/en>.

В том что касается методов работы, КГР напомнила о необходимости не допускать, по мере возможности, планирования одновременного проведения пленарных заседаний рабочих групп. Кроме того, Директор подчеркнул растущие трудности с наличием залов заседаний в МСЭ и привлек внимание к вызванной этим необходимости заранее планировать залы заседаний.

#### **4.4 Взаимодействие и сотрудничество с Секторами МСЭ-Т и МСЭ-Д и другими организациями**

КГР была проинформирована о следующих значительных видах деятельности в области взаимодействия и сотрудничества.

В том что касается МСЭ-Д:

- МСЭ-R и БР приняли активное участие в пятом региональном форуме БРЭ по вопросам развития, состоявшемся в 2008 году, который позволил МСЭ-R представить свою деятельность в области стандартизации, выполняемую в рамках Резолюции 123 (Анталия, 2006 г.);
- участие в деятельности исследовательских комиссий МСЭ-Д и подготовка вкладов, относящихся к этим видам деятельности, которые охватывают такие темы, как прогнозирование и обнаружение бедствий, управление использованием спектра и мониторинг спектра, ИМТ и переход от аналогового радиовещания к цифровому;
- участие БР в ряде региональных семинаров и практикумов.

В том что касается МСЭ-Т:

- по результатам ВАСЭ-08 наблюдается укрепление взаимодействия в нескольких областях, например в области исследований, касающихся изменения климата и управления операциями в случае бедствий, воздействия электромагнитных полей на человека и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ.

В том что касается других организаций:

- продолжающееся полезное применение Резолюции МСЭ-R 9-3;
- участие МСЭ-R и БР в деятельности и собраниях в рамках Глобального сотрудничества по стандартам (ГСС).

Кроме того, был представлен краткий отчет о деятельности в области связи в чрезвычайных ситуациях (включая прогнозирование и обнаружение бедствий) и смягчения последствий изменения климата. Эти две темы привлекают всеобщее внимание в рамках МСЭ. В частности, упоминалось участие МСЭ-R и БР во многих мероприятиях по этим двум темам, проведенных в течение прошлого года или около того, а также вклад, внесенный в эти мероприятия. Кроме того, была упомянута работа, выполненная в ответ на соответствующие Резолюции АР-07 и ВКР-07.

Было представлено для информации заявление о взаимодействии (Документ RAG09-1/11) от 15-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, касающееся Резолюций 2 и 56 (ВАСЭ-08). Г-н В. Минкин, Председатель КГРЭ, отметил, что предлагаемые виды деятельности, включая ИМТ и СПП, чрезвычайно актуальны для развивающихся стран, и к ним следует привлекать МСЭ-D.

Г-н М. Джонсон, Директор БСЭ, подчеркнул необходимость дальнейшего улучшения сотрудничества между секторами и предложил членам представлять предложения для рассмотрения на предстоящем собрании КГСЭ.

Представитель Rohde & Schwarz отметил, что его компания активно участвует в деятельности 1-й Исследовательской комиссии МСЭ-R по управлению использованием спектра, а также осуществляет сотрудничество с БРЭ по разработке системы SMS4DC; в связи с этим он предложил, чтобы Директор принял меры в поддержку разработки SMS4DC в рамках Резолюции МСЭ-R 11-4.

#### **4.5 Электронная обработка документов (ЕДН)**

Г-н Б. Грейси (Канада) представил отчет координатора работающей по переписке Группы (ГП) по электронной обработке документов (ЭОД) (Документ RAG09-1/4).

В том что касается проведения собраний на безбумажной основе, КГР пришла к выводу о необходимости предоставления по запросу делегатов ограниченного количества экземпляров документов в бумажной форме и облегчения задачи синхронных переводчиков, если потребуется.

В ответ на представленный отчет об успешном применении онлайн-системы регистрации делегатов (EDRS) на всех мероприятиях МСЭ-R КГР выявила необходимость гармонизации различных систем, используемых в Секторах и Генеральном секретариате. Директор указал, что этот вопрос должен обсуждаться внутри МСЭ, с тем чтобы не допускать создания трудностей для администраций, которые вынуждены применять различные процедуры для регистрации своих делегатов для участия в собраниях МСЭ, проводимых различными Секторами.

### **5 Вопросы ВКР**

#### **5.1 Деятельность после конференции ВКР-07**

Был представлен раздел 4.1 Документа RAG09-1/1 (Отчет Директора), который охватывает виды деятельности, касающиеся Приложения 30В, форм заявок, связи в чрезвычайных ситуациях и Резолюции 80 (Пересм. ВКР-07). В том что касается выполнения Резолюции 647 (ВКР-07), Директор обратился с убедительной просьбой к администрациям представить необходимую информацию для своевременного заполнения базы данных по связи в чрезвычайных ситуациях. В связи с этой темой внимание было обращено на важность выполнения других соответствующих Резолюций (Резолюции 644 (Пересм. ВКР-07) и Резолюции 646 (ВКР-03)), а также Резолюций МСЭ-R 53 и 55.

Отвечая на вопрос о мерах, принятых для выполнения решений ВКР-07, которые касаются пунктов 5.415 и 5.416 РР, Бюро проинформировало о том, что оно собрало информацию со всех 12 задействованных администраций и что ни одна из них не представила согласия для формирования региональной системы ни по одной из 41 соответствующих спутниковых сетей, имеющих 80 лучей; КГР была также проинформирована о том, что эксперты БР смогут завершить выполнение своей задачи в июне 2009 года, опубликовав изменения 55 запросов о проведении координации после завершения или обновления зон обслуживания или повторного установления требований координации в соответствии с решением ВКР-07.

## 5.2 Подготовка к ВКР-11

Был представлен раздел 4.2 Документа RAG09-1/1 (Отчет Директора), в котором освещаются решения сессии Совета 2008 года, а также проводимые МСЭ-R региональные подготовительные мероприятия.

Руководитель Департамента конференций и публикаций МСЭ представил информацию о состоянии консультаций, проведение которых предусмотрено Резолюцией 1291 Совета и которые касаются окончательного выбора места и дат проведения. В отношении места проведения он объяснил, что в связи с тем, что МСЭ к настоящему времени не получил ни одного официального приглашения от Государства-Члена, желающего принять у себя ВКР-11, то, таким образом, Женеву следует считать местом проведения этих мероприятий. Что касается дат, то на сессии Совета 2008 года было отмечено, что первоначально предлагались следующие даты для ВКР-11: 24 октября – 18 ноября 2011 года. Внимание Совета было привлечено к положениям Резолюции 111 (Пересм. Анталия, 2006 г.), в которой содержится призыв учитывать даты религиозных периодов при планировании проведения конференций и ассамблей международных организаций. Таким образом, в целях проведения ВКР-11 в период, который не пересекается с праздником Курбан-байрам, который в 2011 году состоится в ноябре, предусматривается два варианта: АР – с 26 по 30 сентября и ВКР – с 3 по 28 октября, либо АР/ВКР – с 3 октября по 4 ноября 2011 года. Эти предлагаемые изменения дат АР/ВКР-11, проводимых в Женеве, потребуют достижения согласия с другими организациями, которые уже забронировали помещения МЦКЖ (например, ВОИС, ВПС), о переносе дат их собраний. На сегодняшний день контакты, осуществленные Департаментом конференций и публикаций с этими организациями, не увенчались успехом.

КГР выразила свою признательность Международному союзу радиолюбителей (МСР) за предоставление делегатам буклетов, содержащих подборку материалов в виде повестки дня ВКР-11 и соответствующих Резолюций, как это имело место на прошлых конференциях.

## 6 Оперативный план

КГР рассмотрела проект [Оперативного плана МСЭ-R](#) на 2010–2013 годы и предложила Директору собрать замечания, которые могут быть сформулированы членами КГР до середины июня 2009 года, до того, прежде чем заключительная версия будет представлена сессии Совета 2009 года. КГР рассмотрела также [Отчет об исполнении за 2008 год](#) и поздравила Бюро с достигнутыми в прошлом году положительными результатами.

Директор выразил особую благодарность службам Генерального секретариата, в частности Департаменту конференций и публикаций и Департаменту информационных служб, за эффективную поддержку, оказанную БР в выполнении программы деятельности МСЭ-R за 2008 год.

### 6.1 Отчет председателя работающей по переписке Группы по оперативному плану

КГР приняла к сведению отчет (Документ RAG09-1/2), представленный г-ном А. Исмаилом (Малайзия), Председателем работающей по переписке Группы по оперативному плану (CG-OPLAN). В ходе обсуждения были даны разъяснения в отношении перехода МСЭ к использованию МСУГС (Международные стандарты учета в государственном секторе) и ERP (Планирование ресурсов предприятия), требующих новой платформы SAP, в соответствии с которой будут пересмотрены или заменены проекты, предусмотренные согласно Резолюции 1243 Совета.

Для того чтобы помочь КГР в применении пп. К 160СА и К 181А, КГР пришла к выводу о необходимости продолжить деятельность CG-OPLAN, подчеркнув необходимость укрепления сотрудничества с консультативными группами других Секторов, и предложила членам принять более активное участие в работе этой Группы.

### 6.2 Отчет о системе измерения показателей деятельности/отчетности

КГР приняла к сведению отчет (Документ RAG09-1/10), представленный г-ном Б. Грейси (Канада), Председателем РГ Совета по Финансовому регламенту (РГС-ФИНРЕГ), который объяснил, что имеется прямая связь между созданием в МСЭ новой системы измерения показателей



деятельности/отчетности (PMR) и выработкой будущих оперативных планов в Секторах. Система PMR является неотъемлемой частью деятельности МСЭ по оценке прогресса в достижении стратегических целей и ориентиров, изложенных в Резолюции 71 (Пересм. Анталия, 2006 год) (Стратегический план Союза на 2008–2011 годы), наряду с предоставлением Секторам большей гибкости в осуществлении своих внутренних процессов.

Для предоставления обзора о показателях деятельности Союза требуется стандартизованная методика измерения показателей деятельности и отчетности, которая основана на стратегических целях и ориентирах высокого уровня, содержащихся в Стратегическом плане. Такая методика должна обеспечить гармонизацию представления оперативных планов трех Секторов и Генерального секретариата. Эти оперативные планы фокусируются на секторальных и межсекторных результатах деятельности и задачах, изложенных в Резолюции 71.

В условиях составления бюджета, ориентированного на результаты (БОР), для распределения затрат по результатам деятельности при составлении бюджета используется система отслеживания времени (TTS). В связи с тем, что оперативные ключевые показатели деятельности (KPI), определенные в рамках системы PMR, связаны с результатами деятельности, можно установить и укрепить взаимосвязь между TTS, БОР и системой PMR.

Г-н Грейси объяснил, что в качестве председателя РГС-ФИНРЕГ он имеет возможность помогать консультативным группам Секторов в обеспечении связи между действующими в МСЭ Группой PMR, самой РГС-ФИНРЕГ и Группой по управлению и бюджету в целях взаимодействия. Он также указал, что Группа PMR разрабатывает качественные показатели, либо конкретные результаты, либо виды деятельности; как подчеркнула делегация Ирана, оценка результатов конкретных мероприятий, например ВКР, выполняемая на основе качественных показателей, как таковая является чрезвычайно трудным делом.

КГР отметила, что необходима дальнейшая работа над этими вопросами и попросила г-на А. Исмаила, Председателя CG-OPLAN, также следить за развитием этой деятельности.

## 7 Семинары и практикумы

Был представлен раздел 5 Документа RAG09-1/1 (Директор БР), в котором уделено внимание мероприятиям 2008 года (семинарам по радиосвязи, практикумам БР и межсекторным форумам). В этом отчете также указывается на предоставление БР стипендий; КГР предложила Директору БР следовать этой практике в целях стимулирования эффективного участия развивающихся стран. КГР отметила деятельность Директора и персонала БР, направленную на успешное проведение Всемирного семинара по радиосвязи 2008 года (WRS-08). Представитель Rohde & Schwarz выразил удовлетворение подходом, применяемым при проведении региональных и всемирных семинаров по радиосвязи, и указал, что его компания продолжит оказывать поддержку этим мероприятиям. Отвечая на вопросы и замечания, касающиеся содержания, формата и периодичности будущих семинаров по радиосвязи, Директор указал, что предполагается добиваться максимально возможного баланса между временем, которое отводится на выступления и на практикумы, и что межсекторной деятельности будет уделяться больше внимания. Он добавил, что всемирные семинары по радиосвязи будут по-прежнему проводиться на двухгодичной основе в Женеве, но он также будет добиваться помощи со стороны членов в принятии у себя региональных мероприятий.

Был представлен Документ RAG09-7 (США), касающийся масштабов участия персонала БР в организуемых Бюро практикумах. В этом документе рассматриваются ситуации с представлением официальных выступлений по вопросам, которые, как представляется, выходят за пределы специальных знаний БР, например, таких как выполнение Регламента радиосвязи и региональных соглашений. Согласившись с общей направленностью этих предложений, Директор отметил, что эти выступления персонала БР делаются с единственной целью, которая, как указано в этом вкладе, заключается в том, чтобы поделиться с участниками имеющейся в Бюро информацией. После продолжительных обсуждений КГР приняла к сведению разъяснения, представленные Директором, который указал, что масштабы участия персонала БР в собраниях определяются положениями Регламента персонала и что санкционирование каких-либо частей и публикаций со стороны персонала БР находится в его ответственности.

## **8 Информация о результатах ВАСЭ**

Г-н М. Джонсон, Директор БСЭ, сделал выступление (Документ RAG09-1/INFO/1) об основных результатах ВАСЭ-08, особо отметив сотрудничество между МСЭ-Т и МСЭ-Р, действия, направленные на сокращение разрыва в стандартизации, а также пересмотр структуры исследовательских комиссий МСЭ-Т. Были отмечены Резолюции ВАСЭ, касающиеся областей межсекторного сотрудничества. Особый интерес вызвала Резолюция МСЭ-Т 72 (Важность измерений, связанных с воздействием электромагнитных полей на человека); КГР высказалась за необходимость укрепления сотрудничества при проведении исследований электромагнитных полей и предотвращения дублирования действий. КГР приняла к сведению инициативы с участием научных организаций в деятельности МСЭ-Т и предложила Директору БР предпринять аналогичные усилия. КГР также отметила, что с учетом развития технологий имеется тенденция к тому, чтобы МСЭ-Р все больше внимания уделял вопросам, относящимся к уровню применений, а не к физическому уровню. Это приводит к необходимости укрепления сотрудничества с МСЭ-Т.

## **9 Дата следующего собрания**

Следующее собрание КГР было предварительно запланировано провести 17–19 февраля 2010 года в Женеве. Окончательные даты будут установлены с учетом проведения собраний консультативных групп двух других Секторов.

## **10 Любые другие вопросы**

Директор представил статистические данные о Членах и Ассоциированных членах Сектора МСЭ-Р за период 2001–2008 годов, содержащиеся в Дополнительном документе 2 к Документу RAG08-1/1.

**Приложение: 1**

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### ПОВЕСТКА ДНЯ

#### ШЕСТНАДЦАТОГО СОБРАНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ПО РАДИОСВЯЗИ

Женева, 4–6 февраля 2009 года  
(Зал В, здание МСЭ "Башня")

		Документ RAG09-1/
1	Вступительные замечания	–
2	Утверждение повестки дня	–
3	Вопросы, относящиеся к Совету	
	3.1 Решения Совета-08, касающиеся КГР	1 (п. 2)
	3.2 Терминология	1(Add.1)
	3.3 Информация о подготовке бюджета МСЭ-R на 2010–2011 годы	5
4	Деятельность исследовательских комиссий	
	4.1 Методы работы и виды деятельности исследовательских комиссий МСЭ-R	1 (пп. 3.1, 3.3), 3, 6, 8, 9
	4.2 Подготовка исследовательских комиссий к ВКР-11	1 (п. 3.2)
	4.3 Отчет о собрании ПЗП	–
	4.4 Взаимодействие и сотрудничество с Секторами МСЭ-T и МСЭ-D и другими организациями	1 (п. 3.4), 11
	4.5 Отчет председателя работающей по переписке Группы по ЭОД	4
5	Вопросы, относящиеся к ВКР	
	5.1 Деятельность после конференции ВКР-07	1 (п. 4.1)
	5.1.1 Выполнение Резолюции 647 (связь в чрезвычайных ситуациях)	1 (п. 4.1.2)
	5.1.2 Резолюция 80 (Пересм. ВКР-07)	1 (п. 4.1.3)
	5.2 Подготовка к ВКР-11	1 (п. 4.2)
6	Оперативный план	
	6.1 Отчет о деятельности за 2008 год	–
	6.2 Проект Оперативного плана на 2010–2013 годы	–
	6.3 Отчет председателя работающей по переписке Группы по оперативному плану	2
	6.4 Отчет о системе измерения показателей деятельности/отчетности	10

7	Семинары и семинары-практикумы	1 (п. 5), 7
8	Информация о результатах ВАСЭ	–
9	Дата следующего собрания	–
10	Любые другие вопросы	
–	Статистические данные по участию Членов Сектора	1(Add.2)

Ж.Б. ЯО КУАКУ  
Председатель Консультативной группы по радиосвязи